

4 de marzo de 2019
Español
Original: inglés

Grupo de Expertos de las Naciones Unidas en Nombres Geográficos

Período de sesiones de 2019

Nueva York, 29 de abril a 3 de mayo de 2019

Tema 15 del programa provisional*

**Archivos de datos toponímicos y nomenclatores
(procesamiento de datos e instrumentos, gestión
de bases de datos, difusión de datos: productos
y servicios) (Grupo de Trabajo sobre Archivos
de Datos Toponímicos y Nomenclatores)**

Experimento de romanización del mapa web con información de nombres geográficos procedente de datos de teselas vectoriales

Resumen**

La Dirección de Información Geoespacial del Japón ha creado, a título experimental, un mapa web romanizado a partir de información de nombres geográficos procedente de datos de teselas vectoriales. Gracias a una función de lectura en voz alta del navegador web, los usuarios del mapa web pueden escuchar la pronunciación correcta en japonés de los nombres geográficos. El mapa web romanizado con la función de lectura en voz alta será una herramienta eficaz que contribuirá a hacer más fluida la comunicación para quienes no estén habituados al idioma japonés. La aplicación facilitará la pronunciación correcta de los nombres geográficos que aparecen en caracteres kanji japoneses y se espera que contribuya a mejorar el conocimiento de esa pronunciación.

* [GEGN.2/2019/1](#).

** El informe completo fue preparado por la Dirección de Información Geoespacial del Japón. El informe se podrá consultar en https://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/1st_session_UNGEGN.html, únicamente en el idioma en el que se presentó, con la signatura GEGN.2/2019/24/CRP.24.

